

PP 9320 Arbon
Telefon: 071 440 18 30
Telefax: 071 440 18 70
Auflage: 11'500
9. Jahrgang

Amtliches
Publikationsorgan
von Arbon, Frasnacht,
Stachen und Horn.
Erscheint auch in Berg,
Freidorf, Roggwil und
Steinach.

felix.

Verlege Service
• Teppiche • Bodenbeläge • Parkett

Urs Jutz, 9320 Arbon
Tel. 071 446 55 35
www.jutz.ch

*Wir erfüllen Ihre
Bodenwünsche!*

www.felix-arbon.ch e-mail: felix@mediarbon.ch

Feuerwerk über Arbon

Bild: Habi Haltmeier

Alltag.....

Petralli
baut



5

Gewerbe.....

«Bestcom»
jubiliert



6

Tipps.....

Herzblut im
«Storchen»



9

Mosaik.....

Crash vor
50 Jahren



12

.....Beilage

Arboner Seenachtfest mit
zahlreichen Höhepunkten

8

◆ **Hotel-Restaurant** ◆
Altstadt
 Schäftligasse 4, Arbon
 Tel. 071 446 12 93

Neueröffnung

Gutbürgerliche Küche
zu fairen Preisen

◆ Tagesmenü Fr. 12.-

◆ Menüpass

Durchgehend warme Küche

Täglich geöffnet 9 – 23 Uhr

Auf Ihren Besuch freuen sich
 Carsten Zaehr & seine Mitarbeiter

«THE HEAVENLY MAN» China

Bruder Yun in Arboner Pflingst-
 gemeinde Fr 22.6 / 20.00 Uhr

Mit 16 kommt Yun zum Glauben
 an Christus. Wird verhaftet, kann
 entkommen, wird wieder verhaftet
 und gefoltert. Wunder geschehen.

Schweizer Konsul
 aus Kambodscha
 in Arboner
 Pflingstgemeinde
 So 24.6./09.30 Uhr
 Sozialer Unter-
 nehmer mit starkem
 Glauben.



DRINK AND DRIVE

Saft vom Fass alkoholfrei
 ist ein erfrischender Durstlöcher
 mit nur 21 kcal/dl für unterwegs,
 in Restaurants, Bars oder zu
 Hause. Trink den neuen Cider
 und bewahre einen klaren Kopf.



**NEU
 ALKOHOLFREI**

Mosterei Möhl AG, 9320 Arbon
 www.moehl.ch Tel. 071 447 40 74

MÖHL

AYER-Promodame zu Besuch

Am **Donnerstag, 28. und Freitag, 29. Juni 07** empfangen wir Frau Schellenberg aus dem Hause AYER bei uns in der Metropol Drogerie im Migros Center. Gerne zeigt Sie Ihnen die zu Ihnen passende Linie und erklärt die optimale Pflege für Ihre Haut. AYER-Produkte lassen Frauen schöner, jünger und selbstbewusster aussehen. AYER steht für Tradition, Erfahrung und Qualität der Wirkstoffe. Beim Kauf von Ayer-Produkten ab Fr. 80.- erhalten Sie während dieser Zeit ein hübsches Überraschungsgeschenk. Kommen Sie einfach vorbei und lassen Sie sich beraten und überraschen, denn wer sich wohlfühlt ist reich beschenkt!



METROPOL-CENTER 9320 ARBON 071 446 40 90

AUDI A5 als Highlight!



Open-Days

Wir präsentieren Ihnen die neuen
 Modelle von AUDI, VW und VW Nutzfahrzeugen.

Sa. 23. Juni 10 - 17 Uhr

So. 24. Juni 10 - 17 Uhr

Testen Sie Ihr Wissen und Geschick
 an unseren **Wettbewerben** rund
 ums Thema Auto und **Gewinnen Sie tolle Preise.**

Safety-Check
 statt Fr. 78.-
 jetzt nur
Fr. 52.-
 Gültig für alle
 Automarken
 (Laufzeit 1.6.-31.8.07)



Romanshornstrasse 58, 9320 Arbon
 Tel. 071 446 46 10, www.elite-garage.ch



Audi Service Nutzfahrzeuge



Dixieland-Matinée in Arbon, 29. Juni bis 1. Juli 2007, Fischmarktplatz

Gratis-Tickets bei der TKB Arbon

Gegen Vorweisung Ihrer TKB-Kontokarte erhalten Sie am Schalter der TKB Arbon «Gratis-Tickets» für das Konzert der New Harlem Ramblers vom Sonntag, 1. Juli 2007.

Achtung, nur solange Vorrat!

www.tkb.ch



**Thurgauer
 Kantonalbank**
 Gemeinsam wachsen.

AKTUELL



Endlich ein
 Training,
 das Spass
 macht.



Karl Müller, Unternehmer,
 MBT-Erfinder:

«Aus eigener Erfahrung weiss ich,
 dass Menschen mit Bewegungsmangel,
 Rücken- und Gekschmerzen mit kybun ein ganz neues Wohlbefinden erfahren.»

Jetzt Gratis-Probetraining!

kybun Center in Ihrer Nähe:
 Roggwil, Tel. 071 454 65 16
 St.Gallen, Tel. 071 220 86 10
 www.kybun.ch



gesunde Bewegung.

Am 25. Oktober 2008 jubilierten drei Vereine im Seeparksaal

Gemeinsam stark

Der 25. Oktober 2008 wird in Arbon zu einem wichtigen Datum: Gemeinsam konzertieren der Stadtmännerchor Arbon (150 Jahre), der Männerchor Frohsinn Arbon (125 Jahre) und die Stadtmusik Arbon (120 Jahre) im Seeparksaal. Verbunden ist das Jubiläum mit der Neuuniformierung der Stadtmusik.

Als sich anfangs Jahr die Idee für einen gemeinsamen Probetrieb konkretisierte, beschlossen der Stadtmännerchor mit 33 und der Männerchor Frohsinn mit 34 Aktivsängern, sich zu einer Chorgemeinschaft zusammenzuschliessen. Seit dem vergangenen Februar finden deshalb unter der Leitung des Dirigenten Ernst-Markus Büchi im Musikzentrum Arbon gemeinsame Proben statt. Bereits heute sind diese Proben vor allem auf ein Datum ausgerichtet: den 25. Oktober 2008.

Hans Friedrich ist OK-Präsident

Das 150-Jahr-Jubiläum des Stadtmännerchors und das 125-Jahr-Jubiläum des Männerchors Frohsinn wird musikalisch von der Stadtmusik Arbon begleitet. Die Musiker haben nämlich einem Antrag ihres Vorstandes zugestimmt, ihr 120-Jahr-Jubiläum – mit Neuuniformierung – gemeinsam mit den beiden Männerchören zu feiern. Zwischenzeitlich wurde bereits ein gemeinsames Fest-OK zusammengestellt, das von Hans Friedrich, Präsident des Männerchors Frohsinn, geleitet wird. Dieses OK beschäftigt sich nicht nur mit der Organisation des Jubiläums am 25. Oktober 2008 im Seeparksaal, sondern es hat auch bereits beschlossen, für diesen Anlass einen Projektchor zu bilden. «In diesem», so Stefan De Lazzar, Präsident Stadtmännerchor Arbon, «sind auch Sänger eingeladen, die keinem der beiden Vereine angehören, jedoch trotzdem gerne am Festkonzert mitwirken wollen.» Das Mitsingen in einem grossen Projektchor sei auch eine ideale

Gelegenheit für Gesangsinteressierte, unverbindlich – ohne Vereinsbeitrag und ohne weitere Verpflichtungen – zu prüfen, ob das Singen in einem Männerchor eine sinnvolle Bereicherung der Freizeit wäre. Wer sich angesprochen fühlt, erhält bei Dirigent Ernst-Markus Büchi (071 463 43 83), Hans Friedrich (071 446 04 05) oder Stefan De Lazzar (071 440 09 60) gerne weitere Auskünfte.

Singen, musizieren, geniessen

Als Präsident der Stadtmusik Arbon freut sich Hans Bösch ganz besonders auf diesen Jubiläumsabend unter dem Motto «singen, musizieren, geniessen». Er hat auch allen Grund dazu, denn die Stadtmusik will ihr 120-jähriges Bestehen mit einer Neuuniformierung feiern. Der Grund für ein gemeinsames Jubiläum liegt für Bösch in der Tatsache, dass sich die drei Vereine seit Jahren kennen und ihre Proben alle in den Räumlichkeiten des Musikzentrums durchführen. Dies sei auch der Grund, weshalb sich die Musikschule mit einem Jugendchor ebenfalls am Jubiläumsanlass beteilige. Hans Bösch: «Gemeinsamkeit macht stark! Mit dem vorgesehenen Jubiläumsprogramm wird dies nochmals untermauert.»

100 000 Franken für neue Uniform

Die Stadtmusik will sich anlässlich des Jubiläumsanlasses nicht nur fürs Ohr, sondern auch fürs Auge in bestem Licht präsentieren. Weil die mittlerweile 23-jährige «Rote» in die Jahre gekommen und vor allem kein Reservestoff mehr vorhanden ist, will eine Arbeitsgruppe mit Hans Bösch, Christian Keller, Aldo Homberger und Jörg Schnell finanzielle Mittel in Höhe von rund 100 000 Franken für 40 neue (und Stoff für weitere 20) Uniformen beschaffen. «Dabei wird auf jeglichen Schnickschnack verzichtet», betont Kassier Christian Keller, der voller Optimismus auf den Goodwill der Arboner Bevölkerung zählt. eme

De-facto

Steuerbelastung reduzieren

Aufgrund ihres grossen Investitionsbedarfs will die Sekundarschulgemeinde Arbon den Steuerfuss auf den 1. Januar 2008 um 2 Prozent erhöhen. Nun müsste eigentlich die Primarschulgemeinde Arbon den Steuerfuss entsprechend reduzieren, da sie von der ehemaligen Volksschulgemeinde Arbon die Steuern früherer Jahre geerbt hat (allerdings musste sie auch die Schulden und die daraus resultierenden Zinsen übernehmen). Am sehr gut besuchten Podiumsgespräch der CVP Arbon Anfang Juni zerstörte aber Schulpräsident Konradin Fischer allfällige Hoffnungen auf eine Steuerfussenkung mit dem Hinweis, auch die Primarschulgemeinde Arbon habe Investitionen in Millionenhöhe zu tätigen. Die Primarschulgemeinde Stachen hat den Steuerfuss um 5 Prozent gesenkt, die Primarschulgemeinde Frasnacht will den ihrigen um 2 bis 4 Prozent reduzieren. Nur die Steuerzahlerinnen und -zahler im Einzugsgebiet der Primarschulgemeinde Arbon werden nach der angekündigten Steuerfusserhöhung der Sekundarschulgemeinde eine grössere Steuerbelastung hinnehmen müssen. Eine Erhöhung des Gesamtsteuerfusses wäre aber eine denkbar schlechte Werbung für den Standort Arbon. Und so ist jetzt die Politische Gemeinde gefordert: Die Steuereinnahmen fliesen aufgrund des Bevölkerungswachstums und der guten Wirtschaftsentwicklung weiterhin reichlich, wobei sich insbesondere die Quellensteuern sehr positiv entwickeln. Andererseits sinken die Ausgaben in der öffentlichen Sozialhilfe kontinuierlich. So gesehen müssten nun Stadtrat und Stadtparlament ein Zeichen setzen und den Steuerfuss im Budget 2008 um 2 bis 3 Prozent reduzieren.



Patrick Hug,
 Stadtrat,
 Präsident
 CVP Arbon

. Sportmassage
 . Teil- und Ganzkörpermassage
 . Klassische Massage
 . Kosmetische Fusspflege



Sonja Rogaunig
 Diplomierter Masseurin
 Romanshorerstrasse 42
 9320 Arbon
 T 071 440 25 08
 N 079 623 34 28
 sonja.rogaunig@freesurf.ch

STADT ARBON
Auflage Baugesuch
 Bauherrschaft: Sonderegger Thomas, Nelkenstrasse 1, Arbon
 Bauvorhaben: Einbau Metallbauwerkstatt
 Bauparzelle: Nr. 4179, Wassergasse 1a, Arbon
 Auflagefrist: 22. Juni bis 11. Juli 2007
 Planaufgabe: Abteilung Bau und Planung, Stadthaus, 3. Stock
 Einsprache: Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Politische Gemeinde Arbon zu richten.

FLEISCHMANN
 Die Liegenschafts-Experten
Arbon Wohnen im Grünen
 5 1/2-Zi-Wohnung, grosszügig, sehr gepflegt, Baujahr 1992, Wohn-/Essbereich mit Cheminéeofen und grossem Balkon, helle Wohnküche mit neuen Geräten, Bad/Du/WC, sep. WC mit WM/Tumbler, Aussen-PP, sehr ruhige, idyllische Wohnlage Nähe Bach, Schule, Einkauf und Bushaltestelle.
 Preis Fr. 495'000.–
 Tiefgaragenplatz Fr. 20'000.–
 Tel. 071 446 50 50, www.fleischmann.ch
 Ein Partnerunternehmen von **alaCasa.ch**

Für unsere potenziellen Kaufinteressenten suchen wir laufend folgende
Liegenschaften:
 EGW, MFH, EFH, Bauernhäuser, Gewerbeliegenschaften, Bauland usw.
 Eigentümer (keine Händler und Vermittler), welche verkaufen möchten, melden sich bitte bei:
Kurt Müller, Brühlstr. 66, 9320 Arbon Tel. 071 446 64 58

WENK
Wintergärten
 Arbon
 Sitzplatzverglasungen
 Balkonverglasungen
 Glasvordächer
 Beschattungsanlagen
 Sitzplatzbeschattungen
 aut. Sonnenstoren
 Tel. + Fax 071 446 63 14
 Mobile 079 436 43 81

FILATI
 MODE MIT WOLLE
25 %
 Sa, 30. Juni 07
SONDERVERKAUF
 im kath. Pfarreizentrum
80 %
 Wolle ab Fr. 2.–, Sockenwolle 100 g Fr. 7.90, handgestr. Pullover
 von 8.30 bis 17.00 Uhr
 Franziska Röhrli-Rutishauser
 am Fischmarktplatz
 9320 Arbon
 Tel. 071 446 14 53

FLEISCHMANN
 Die Liegenschafts-Experten
verkauft!
 Gerne verkaufen wir auch Ihr Haus!
 Tel. 071 446 50 50, www.fleischmann.ch
 Ein Partnerunternehmen von **alaCasa.ch**

meier regnach
 mehr brauchen autos nicht
Hät's g'chlöpft?
 Zertifizierte Unfallreparaturen für alle Marken.

 071 474 79 80
 www.gme.ch
 Wir haben etwas gegen Knitterblech und Knautschlack.

MEHR DESIGN FÜR WENIGER GELD!
Ab sofort Ausverkauf

 NOVASETA CENTER • 9320 ARBON
adesso
 MODE FÜR SIE UND IHN

≈ ALLTAG

Aus dem Stadtparlament
Einladung zur zweiten Stadtparlamentssitzung der Legislatur 2007 – 2011, Dienstag, 26. Juni, 18.00 Uhr, Seeparksaal Arbon
Die Traktandenliste:

1. Mitteilungen
2. Revision Personal- und Besoldungsreglement
– Bildung einer 7er-Kommission
3. Botschaft Investitionen Gesamtanlage Camping mit Strandbad in Höhe von 1 Mio. Franken
– Bildung einer 5er-Kommission
4. Botschaft Entschädigung Stadtmann ab 1. Juni 2007
5. Botschaft Entschädigung Stadtratsmitglieder ab 1. Juni 2007
6. Botschaft finanzielle Beteiligung am Parkhaus Metropol in Höhe von 1 Mio. Franken und Abgabe von 2693 m² Land im Überbaurecht an die Genossenschaft Migros Ostschweiz
7. Jahresbericht und Jahresrechnung 2006 der Politischen Gemeinde Arbon
8. Revision Einbürgerungsreglement
– 1. Lesung
9. Interpellation Andrea Vonlanthen, SVP, betreffend «Mehr Transparenz im städtischen Personalwesen»
10. Fragerunde
11. Verschiedenes
– Informationen aus dem Stadtrat

 Mitteilung aus dem Büro des Stadtparlamentes

Ersatzwahl Gemeindepräsident Steinach vom 17. Juni 2007
 Infolge altersbedingtem Rücktritt von Gemeindepräsident Guido Wüst (CVP) auf Ende September 2007 fand am 17. Juni 2007 die Ersatzwahl für das Steinacher Gemeindepräsidium für den Rest der Amtsdauer 2005/2008 statt. Das Wahlergebnis im Detail – Stimmberechtigte: 2058; Stimmbeteiligung: 33,6 Prozent; eingegangene Stimmausweise: 780; leere Stimmzettel: 108; ungültige Stimmzettel: 0; gültige Stimmzettel: 584; absolutes Mehr: 293. Gewählt wurde Brändli Roland, Sport- und Berufsschullehrer, Wattwil (FDP), mit 522 Stimmen. Weiter haben Stimmen erhalten – Vereinzelt: 62.
 Stimmbüro Steinach

Aus dem Stadthaus Arbon Schlichtungsbehörde für Miete und Pacht konstituiert

Gestützt auf Artikel 48 Absatz 2 der Gemeindeordnung der Stadt Arbon hat der Stadtrat die Schlichtungsbehörde für Miete und Pacht für die Legislaturperiode 2007 bis 2011 bestellt. Die Behörde mit selbständiger Entscheidungsbefugnis setzt sich wie folgt zusammen: Sandro Forster, Vermietervertreter; Markus Oppliger, Mietervertreter; Remo Bass, Ersatzmitglied Vermietervertreter; Heinz Herzog, Ersatzmitglied Mietervertreter. Präsidentin der Behörde ist Stadträtin Veronika Merz, Ressort Einwohner / Sicherheit. Als Aktuarin amtiert lic.iur. RA Elisabeth Schegg, das Protokoll wird von Claudia Stark, Abteilung Stadtkanzlei, geführt.

Erweiterung Haltestelle Seemoosriet

Die Haltestelle Seemoosriet wird mit einer Veloanlage und zwei Kurzzeitparkplätzen ausgebaut. Die Velounterstände an der Seeblickstrasse und der Seemoosholzstrasse bieten Platz für insgesamt 39 Fahrräder und Mo-

fas. Um eine geordnete Zu- und Wegfahrt zu den Parkplätzen zu ermöglichen, wird ein Wendeplatz erstellt. Der Ingenieurauftrag für die Nebenanlage wurde an die Büro Keller AG, Weinfelden, vergeben. Mit den Bauarbeiten ist die ARGE Gleisag/Brunner Erben AG beauftragt worden.

Baubewilligung erteilt

Der Petralli Gartengestaltung AG, Arbon, wurde der Bau eines neuen Geschäftshauses bewilligt. Die in Stachen im Löffelchratte 1 sich befindliche Bauparzelle liegt in der Wohn- und Gewerbezone mittlerer Baudichte im Gestaltungsplangebiet Lee.

Wir gratulieren

Am letzten Mittwoch, 20. Juni, konnte Alice Mangold-Schenk in ihrem Zuhause an der Berglistr. 10 ihren 90. Geburtstag feiern. Eine weitere Jubilarin – Luise Hutlenschmid – ist gestern Donnerstag, 21. Juni, im Alters- und Pflegeheim der Evangelischen Kirchgemeinde 95 Jahre alt geworden. Beiden Jubilarinnen gratulieren wir

Petralli baut im Löffelchratte 1



Mit drei Vollgeschossen mit einer Attikawohnung und einer Lagerhalle auf einer Fläche von 2500 Quadratmetern verlagern die beiden Petralli-Betriebe, Gartenbau und Hauswartungen, ihren Sitz auf Ende Jahr vom Leh 15 in den Löffelchratte 1 in Stachen. Damit werden für rund 30 Mitarbeiter optimale Verhältnisse mit guten, sicheren und modernen Arbeitsplätzen für eine aussichtsreiche Zukunft geschaffen. Was am Freitag, 15. Juni 1984 – damals tauschte der stellvertretende St.Galler SBV-Direktor Reto Petralli seinen Anzug mit weissem Hemd und Krawatte gegen währschafte Handwerkerkleidung... – mit Schaufel, Pickel und Karette in einem Mietobjekt im Niederfeld bescheiden begann und im Leh seine Fortsetzung fand, endet vorläufig in einem funktionell und architektonisch überzeugenden 3-Mio.-Franken-Objekt. Wenn immer möglich werden die Arbeiten – wie bei Reto Petralli üblich – an Betriebe in der Region vergeben. – Unser Bild zeigt den Spatenstich der Petralli-Belegschaft im Löffelchratte 1 in Stachen.

ganz herzlich und wünschen ihnen auch auf diesem Weg alles Gute. Mögen Gesundheit, Kraft und Zufriedenheit sowie viele schöne Stunden ihnen auch in Zukunft beschert sein.
 Stadtkanzlei Arbon

Sekundarschulgemeinde Arbon

Resultat der Abstimmung über die Jahresrechnung 2006 der Sekundarschulgemeinde Arbon vom 17. Juni 2007
 An der am Wochenende durchgeführten Abstimmung über die Jahresrechnung 2006 der Sekundarschulgemeinde Arbon wurde bei einer Stimmbeteiligung von 11,3 Prozent folgendes Resultat erzielt – Zahl der Stimmberechtigten: 9686; eingegangene Stimmzettel: 1095; leere Stimmzettel: 28; ungültige Stimmzettel: 24; gültige Stimmen: 1043. Ja-Stimmen: 832; Nein-Stimmen: 211. Die Jahresrechnung 2006 wurde mit deutlichem Mehr angenommen.
 Sekundarschulgemeinde Arbon

Primarschulgemeinde Arbon

Resultat der Abstimmung zur Genehmigung der Rechnung 2006 der Primarschulgemeinde Arbon vom 17. Juni 2007
 An der am Wochenende durchgeführten Abstimmung zur Genehmigung der Rechnung 2006 der Primarschulgemeinde Arbon wurde folgendes Resultat erzielt – eingegangene Stimmzettel: 784; leere Stimmzettel: 26; ungültige Stimmzettel: 20; gültige Stimmzettel: 738; Ja-Stimmen: 621; Nein-Stimmen: 117; Stimmbeteiligung: 11,6 Prozent. Die Behörde der Primarschulgemeinde Arbon hat mit Genugtuung von diesem Resultat Kenntnis genommen und dankt dem Souverän für diese deutliche Annahme der Rechnung 2006.
 Primarschulgemeinde Arbon

Martin Klöti zu Gast bei DRS 2

Die Sendung «Musik für einen Gast» auf DRS 2 vom vergangenen Sonntag mit Martin Klöti wird morgen Samstag, 23. Juni, um 11 Uhr wiederholt. Das einstündige Gespräch mit dem Arboner Stadtmann wird durch Musikwünsche von Martin Klöti ergänzt.

digiSprint
digitaldruck & kopierservice

Sommeröffnungszeiten
9. Juli bis 10. August
immer morgens von
7 bis 12 Uhr geöffnet

- Farbkopien
- S/W Kopien
- Neonplakate
- Arch. Pläne A4 - A0

St. Gallerstrasse 10, 9320 Arbon
Telefon 071 446 00 07

TV | RADIO | SAT | COMPUTER | MULTIMEDIA

BESTCOM
MULTIMEDIAPPOINT.CH

**Garantiert
mehr Sender!**

9320 Arbon | Hauptstrasse 31
Telefon 071 440 41 30

GEWERBE THURGAU OBERER BODENSEE

Vor Jahresfrist – am 1. Juli 2006 – haben Goran Zubonja, Daniel Suter und Ales Ramsak im Arboner «Lindenhof» die Firma Bestcom gegründet, und bereits zeigen erste Zahlen, dass in diesem unterhaltungselektronischen «Multimediapoint» erfolgreich gearbeitet wird.

Das breite Wissen, das die beiden Radio/TV-Elektriker Daniel Suter und Ales Ramsak sowie der gelernte Detailhandlungsangestellte Goran Zubonja bezüglich Unterhaltungselektronik in sich vereinen, zahlt sich aus. Die Firma Bestcom Multimediapoint AG im «Lindenhof» an der Hauptstrasse 31 in Arbon genügt in Verkauf und Unterhalt von TV, Radio, Sat, Computer und Multimedia höchsten Ansprüchen.

Verkauf, Installation und Unterhalt
Bestcom – das bedeutet Verkauf und Unterhalt von TV, Radio, Sat, Computer und Multimedia mit einem stets aktualisierten Online-shop! Bestcom bedeutet jedoch auch geballte Kompetenz in der Betreuung von Kunden aller Art. Der 39-jährige Ales Ramsak bringt seine Fähigkeiten als Installateur von Satelliten- und Richtfunk-Antennen sowie von Hausinstallationen bei Neubauten – alles aus einer Dose: Internet, TV (Sat), Radio, Telefon – ein und ist der richtige Ansprechpartner bei schlechtem Empfang. Der ebenfalls 39-jährige Daniel Suter ist als Microsoft-Server-Administrator für den PC-Support und die Netzwerk-Betreuung von Kleinfirmen und Privatkunden zuständig und verkauft im Laden Laptops, Computer und Multimedia-Centers.

Multimediapoint im Arboner «Lindenhof» mit Online-Shop

Ein Jahr «Bestcom»



Goran Zubonja, Daniel Suter und Ales Ramsak feiern gemeinsam ein Jahr «Bestcom».

Der 25-jährige Goran Zubonja berät schliesslich die Kundschaft im grosszügigen Ladengeschäft bezüglich Unterhaltungselektronik aller Art wie Flachbildschirme, DVD-Recorder, Beamer, Stereoanlagen sämtlicher Marken.

Loewe – Faszination garantiert
Wer die Möglichkeit entdecken will, alle Möglichkeiten zu haben, sollte sich bei Bestcom Multimediapoint AG über «Fernsehen erster Klasse» mit Produkten der Firma Loewe informieren lassen. Garantiert werden dabei – alles in einem Gerät vereint – bester Empfang, schärfste Bilder, richtiger Sound, grösster Komfort und perfekte Integration. Und garantiert ist mit den Compose-Geräten von Loewe auch, dass dank eingebautem Videorecorder nie mehr etwas verpasst wird. Der Loewe-Compose lässt die freie Wahl zwischen den Empfangsarten Antenne, Kabel oder Satellit. Bei diesem einzigartigen Flat-TV mit integriertem HDTV-Empfänger hat der Kunde die Wahl zwischen unterschiedlichsten Gestaltungsmöglichkeiten und über 30 Soundlösungen.

www.bestcom.ch
Bestcom Multimediapoint AG im Lindenhof an der Hauptstrasse 31 in Arbon (Tel. 071 440 41 30, Fax 071 440 41 33) ist am Montag geschlossen und von Dienstag bis Freitag von 9 bis 12 und 13.30 bis 18.30 Uhr sowie am Samstag durchgehend von 9 bis 16 Uhr geöffnet. – Weitere unterhaltungselektronische Informationen unter www.bestcom.ch oder unter info@multimediapoint.ch red.

Achilles Fecker Holzbau
Pündtstrasse 3 9320 Arbon

«auf diese bäume können sie bauen»
(Arbor = lat. Baum)

www.feckerholzbau.ch
info@feckerholzbau.ch
Telefon 071 290 10 65
Fax 071 290 10 66
Natel 079 286 52 02

FINANCE EXPERT
Umfassende Beratung für Ihr Eigenheim.

Raiffeisenbank Roggwil TG
www.raiffeisen.ch

RAIFFEISEN

JOHN DEERE
Zuverlässigkeit ist unsere Stärke

Beratung Verkauf Service

Forrer
landtechnik ag
Bühlhof, 9320 Arbon, Telefon 071 446 36 71

Elektro Hodel
Arbon

St. Gallerstrasse 43, 9320 Arbon
Tel. 071 447 11 55
info@elektro-hodel.ch
www.elektro-hodel.ch

seit über 40 Jahren Ihr kompetenter Partner für...

**Elektroinstallationen
Telefoninstallationen
EDV-Netzwerke
Beleuchtungskörper**

Büroqualität aus einer Hand

Geschenke machen Freu(n)de

witzig
BÜROCENTER

9320 Arbon
St. Gallerstrasse 18
Tel. 071 447 30 00
Fax 071 447 30 09
www.witzig.ch

Steuerprobleme? Wir zeigen Ihnen Ihr Sparpotenzial.

RWP Rother
Wirtschaftsprüfung & Beratung AG
St. Gallerstrasse 20, 9320 Arbon
Tel. 071 447 18 00
Fax 071 447 18 08
www.rwp.ch, info@rwp.ch

Mitglied der Treuhand-Kammer

Heizen mit Energie aus der Natur:
Wärmepumpen Natura.
Bei Sanierung bis +65°C Vorlauf.

You & Us **UBS**

Mit dem richtigen Partner zum Erfolg.

Ich berate Sie gerne!
Sandra Bruderer-Candido
Kundenberaterin UBS Arbon
Tel. 071 447 79 42
sandra.bruderer-candido@ubs.com

Bettwaren Okle

- Daunenduvets
- Pflumen
- Kissen
- Hirsekissen
- Nackenkissen
- Bettwäsche
- Fixleintücher

in grosser Auswahl

Bettfedern-Reinigung

Eigene
Walhallastrasse 1, 9320 Arbon
Tel. 071 446 16 36 • Fax 071 477 23 27

männersachen

held mode

**Einzelstücke
1/2-Preis**

held mode • In der Altstadt • 9320 Arbon
Tel. 071 446 18 62 • Fax 071 446 18 72
www.heldmode.ch
Inhaber: Herbert Kuser

Viessmann (Schweiz) AG
Geschäftsbereich SATAG Thermotechnik
Romanshornstrasse 36, 9320 Arbon
www.satagthermotechnik.ch

SATAG
THERMOTECHNIK

Die mit der persönlichen Beratung

heute bringen – morgen abholen

TEXTILREINIGUNG
Adi und Mario Giger
Romanshornstrasse 21
9320 Arbon
Tel. 071 446 88 30

Kleider • Teppiche • Leder • Bettfedern
eigene Schneiderei • Vorhänge

LEVAG
TREUHAND- UND
STEUERBERATUNGS AG

- Buchhaltungen 9320 Arbon-Stachen
Feilen 1
Tel. 071 446 08 46
- Steuerberatungen 9200 Gossau
Wilerstrasse 1
Tel. 071 385 08 46
- Revisionen

www.levag.ch

Mitglied des **STV** | **SF**

**MUMEN
THALER**

Buchhandlung
Papeterie
Töpferei
Viele Geschenkideen

Rathausgasse 6 Arbon
Tel. 071 446 12 83
Fax 071 446 79 82
www.mumenthaler-arbon.ch

Heimvorteil!

Thurgauer Kantonalbank
www.tkb.ch

Exklusiv für die Schweiz!
Wasserzeichendruck

druckerei mogensen gmbh
berglistrasse 27 • 9320 arbon
tel. 071 446 11 34 • fax 071 446 55 20
info@m-druck.ch • www.m-druck.ch

Inmaroue
watermark-system

Vom Fachmann mit Hausberatung...
...günstiger als Sie denken.

Unsere Monteurs sind in vielen Häusern gern gesehene Gäste, weil sie freundliche und zuverlässig Fachleute sind.

Laufend HIT Angebote auf Geräte von:

Elektrolux, AEG, Miele, Bauknecht
Siemens, V-Zug

Schnell wie Pflüger sind mir bi lline, wenn's Strom braucht.....

www.elektroetter.ch

elektro etter
Neukirch-Egnach • Amriswil • Arbon • Sulgen

Neukirch-Egnach Telefon 071 474 74 74
Amriswil Telefon 071 411 34 34
Arbon Telefon 071 446 09 09
Sulgen Telefon 071 642 24 24

Seenachtfest braucht mindestens 8000 zahlende Besucher
Volksfest am Quai



Das Arboner Seenachtfest zieht Jahr für Jahr Tausende von Besuchern an.

Hereinspaziert! Wenn der Verkehrsverein Arbon morgen Samstag ab 16 Uhr mindestens 8000 Eintritte verkauft, dann erlebt das Seenachtfest kein finanzielles Debakel! Ein Besuch lohnt sich, denn einmal mehr lebt dieses Arboner Volksfest von zahlreichen Höhepunkten.

Die Arboner Schlosswiese verwandelt sich von heute Freitag bis zum Sonntag, 22. bis 24. Juni, in eine gigantische Festhütte unter freiem Himmel. Das traditionelle Seenachtfest ist auch in diesem Jahr mit verschiedenen Höhepunkten gespickt; an erster Stelle natürlich das von zwei Schiffen aus inszenierte halbstündige Feuerwerk, das diesmal wieder mit Musik aus vier Türmen beschallt wird. Für die Realisierung verantwortlich zeichnet einmal mehr die erfahrene Bugano AG aus dem luzernischen Neuendorf, welche dank

Innovation und Kreativität in der Grossfeuerwerk-Produktion weltweit eine Top-Adresse ist. Denn seit 1991 hat sich die Bugano AG dank erfolgreichen Teilnahmen an Feuerwerk-Wettbewerben in Europa und Asien auch ausserhalb der Schweiz einen ausgezeichneten Ruf erarbeitet.

«Wirbelwind» und «Sonnenklar»... Wenn sich heute Freitagabend der familienfreundliche Lunapark in Bewegung setzt, ist dies gleichzeitig der Startschuss für ein vielseitiges Unterhaltungsprogramm. Im kulinarischen Bereich bleiben dank verschiedenster Stände einmal mehr keine Wünsche offen, und Restaurantsbetriebe mit verschiedenen Bars und gemütlichen Beizlis laden ebenfalls zum Verweilen ein. Musikalisch sorgt das Duo «Sonnenklar» auf der kleinen Bühne für Stimmung, und auf der grossen

Bühne entfacht das Trio «Wirbelwind» Begeisterungstürme.

Begleitmusik zum Feuerwerk
 Musikalisch verspricht auch der Samstag verschiedene Höhepunkte. Dafür besorgt sind auf der kleinen Bühne «Viva People» und auf der grossen Bühne die bekannten «Prime Time». Absolutes Highlight ist jedoch die Begleitmusik zum grossen Feuerwerk, das um 22.30 Uhr gezündet wird. Solch ein grossartiges Programm rechtfertigt am Samstag zweifelsohne den Eintrittspreis von zwölf Franken, der von 16 bis 23 Uhr verlangt wird. Weil das Arboner Seenachtfest ausserordentlich familienfreundlich ist, geniessen Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre auch am Samstag freien Eintritt.

Polizei sorgt für Ruhe und Ordnung
 Wie am Freitag, ist die Polizei auch am Samstag mit verschiedenen zivilen und uniformierten Beamten vor Ort. Auch wenn sich die Organisatoren freuen, wenn die Gäste mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anreisen, so ist dies für eine gewisse Besucherschicht noch lange kein Freipass, sich masslos zu betrinken. Deshalb sorgen verschiedene Securitys und drei Hundestaffeln zusammen mit Mitgliedern des Verkehrsvereins Arbon – wenn nötig – für Ruhe und Ordnung. Sollte dennoch etwas passieren, so werden Verletzte im Sanitätsszelt verarztet oder mit dem Krankenwagen nach Münsterlingen verfrachtet.

Frühschoppen im «Fischerstübli»
 Wer das Arboner Seenachtfest gemütlich ausklingen lassen will, der sollte am Sonntag zwischen 10.30 und 15

Uhr zum «Fischerstübli» von Hans und Christine Schuhwerk pilgern. Dort sorgt das bekannte Duo «Robert & Robert» ebenso für Stimmung wie am Abend zuvor auf dem Volksmusik-Tanzschiff, das um 19.30 Uhr Romanshorn in Richtung Arbon verlässt und um 1 Uhr in den Romanshoner Hafen zurückkehrt. Unterstützt wird das Duo auf dem Schiff durch den Ostschweizer Newcomer Felice und den singenden «Spargelwirt» Christoph vom Gossauer Hofstadel. *red.*

bistro turm
Seenachtfest 22.-24. Juni
 Geniessen Sie das Feuerwerk in luftiger Höhe bei einer **Sommernachts-Bowle**
 Glas Fr. 5.–
 Tel. 071 446 66 45

Im Fischerstübli
Sonntag 24. Juni
10.30 bis 15.00 Uhr
Frühschoppen mit Duo Robert & Robert
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 Hans und Christine Schuhwerk mit dem Chnuserli-Team

OK
Hans Kugler AG Arbon
 • Muldenservice
 • Transporte
 • Kies und Sand
 • Kranarbeiten
 • Entsorgungen
Hans Kugler AG
 Hafenstrasse 10
 CH-9320 Arbon
 Tel. 071 446 19 08
 Fax 071 446 11 58

ETAVIS
GROSSENBACHER
 Schalten Sie uns ein. www.etavis.ch
ETAVIS Grossenbacher AG
 Berglistrasse 2
 9320 Arbon
 arbon@etavis.ch
 Oder mit unserem 24h-Pikett-Service unter
 071 446 17 10

Über Geschmack lässt sich streiten. Über Qualität nicht.
ENDER ARCHITEKTURBÜRO – VERWALTUNGEN – IMMOBILIEN
 alles aus einer Hand rund um Ihre Immobilien
 • Neubauten, Umbauten und Renovationen jeder Art und Grösse von der Projektierung über die Werkplanung, Ausführung und Bauleitung bis zur Vollendung und Abrechnung des Objektes.
 • Wir verkaufen oder Vermitteln Ihre Liegenschaft, Wohnung oder Bauland. EFH, MFH, Gewerbehäuser, etc.
 • Verwaltungsmandate von Liegenschaften inkl. allen erforderlichen Nebenarbeiten und Abrechnungen.
Wir suchen laufend Wohnungen und Liegenschaften in jeder Grösse für unsere Kundschaft. (Miete und Kauf)
VERWALTUNGEN IMMOBILIEN ARCHITEKTURBÜRO ENDER
 FREDY ENDER, ST. GALLERSTRASSE 140, 9320 ARBON
 TELEFON 071-446 40 44, TELEFAX 071-446 44 84

Petra Schumacher führt neu das Restaurant Storchen

Gut und originell



Der Arboner Stadtrat liess es sich nicht nehmen, den Behördenreff mit Langenargen mit einem Besuch im Restaurant Storchen zu verbinden.

Sie ist erst 25 Jahre jung, doch blickt Petra Schumacher bereits auf eine vielseitige Gastronomieerfahrung zurück. Mit Herzblut und Fachwissen will sie fortan im Restaurant Storchen in der Arboner Altstadt ihre Gäste verwöhnen.

Nach ihrer Servicelehre im Kreuzlinger «Seergarten», verschiedenen Saisonstellen im In- und Ausland sowie leitenden Positionen im Gastgewerbe hat sich Petra Schumacher entschlossen, als Geschäftsführerin das prachtvolle Restaurant Storchen in der Altstadt zu übernehmen. Unterstützt wird sie vom deutschen Koch Detlef Kubbe und von verschiedenen Aushilfen.

Geschichtsträchtiges Ambiente
 «Himmlisch» sei das Kellerlokal im altherwürdigen Riegelbau neben dem Bohlenständerhaus, schwärmt Petra Schumacher vom «Storchen», wo eine Treppe zu einer massiven Holztüre führt, welche den Gang ins rustikale Restaurant öffnet. Vorgelagert ist dem gemütlichen Altstadtbeizli eine prächtige Gartenwirtschaft, welche (nicht nur) die Blicke der zahlreichen Velotouristen magisch auf sich zieht. Eine kühle Erfrischung auf dem gepflasterten Storchenplatz ist «wie eine Stunde Ferien», denn die geschichtsträchtige Altstadt bringt Einheimische wie

Touristen gleichermaßen ins Schwärmen. Und weil die Vergangenheit der Wirtschaft zum Storchen nicht nur für positive Schlagzeilen gesorgt hat, nimmt nun Petra Schumacher im Auftrag der Wundersee GmbH die Aufgabe wahr, endlich dafür zu sorgen, dass in der Altstadt wieder eine gutbürgerliche Speisekarte zum Verweilen einlädt.

Tischgrill als Spezialität
 Das Hauptgewicht legt die neue «Storchen»-Wirtin mit Crew auf eine saisonale Küche mit frischen Produkten aus der Region. Besonders beliebt und begehrt ist ein Tischgrill, dessen glühende Kohle zarte Fleischstücke – bei einem schönen Glas auserlesenem Wein – in wahre Gaumenfreuden verwandelt. Aber auch Bodenseefische – sofern vorhanden – sind bei der wachsenden Kundschaft sehr beliebt. «Gut, günstig und schnell», lautet die Devise bei den beiden Menüvariationen, die entweder mit Fisch oder Fleisch oder vegetarisch über die Mittagszeit serviert werden. – Geöffnet ist das gemütliche Restaurant mit Sáli (je 30 Plätze, auch für Familienanlässe und Vereine geeignet) von Donnerstag bis Montag von 11 bis 23 Uhr. «Wir sind kein Gourmetrestaurant», betont Petra Schumacher, «aber gut und originell!» *eme*

Konsul bei der Pflingstgemeinde
 Piergiorgio und Simonetta Tami aus dem Tessin blicken auf 14 Jahre dynamischen Aufbau eines beeindruckenden Sozialwerks in Kambodscha zurück. Zweimal wurde Tami als Referent ans WEF eingeladen nach Davos. Von der Schwab-Foundation wurde Tami in den Kreis der weltweit «hervorragenden sozialen Unternehmer» aufgenommen. 1994 gründete er in Kambodscha eine Zufluchtsstätte mit Ausbildungsmöglichkeit für Frauen mit ihren Kindern, die von Menschenhändlern in Prostitution und Zwangsarbeit geführt oder in einer anderen verletzlichen Situation lebten. Dies war der Beginn von «Hagar». «Hagar» verbindet in dem vom Bürgerkrieg geschädigten Land eine Gruppe sozialer Institutionen, darunter ein Frauenhaus und familienähnliche Kinderheime. Drei Betriebe werden mit hohem wirtschaftlichem Anspruch geführt: Hagar Design stellt Taschen aus Seide her – auch für den Export, Hagar Catering sorgt für die Personalverpflegung in Grossbetrieben und Hagar Soya lancierte einen haltbaren Milchdrink aus hochwertiger Soya mit einer Kapazität von 12 000 Litern pro Tag. Tami ist nicht nur Preisträger verschiedenster internationaler Auszeichnungen und seit 2001 Schweizer Konsul in Kambodscha, sondern auch bekennender Christ. Er wird mit seiner Tochter am Sonntag, 24. Juni, um 9.30 Uhr in der Pflingstgemeinde Arbon im öffentlichen Gottesdienst von seiner Arbeit berichten. *mm*

Film und Referat über «Saurer»
 Am Mittwoch, 27. Juni, findet um 14 Uhr im evang. Kirchgemeindehaus der nächste Seniorennachmittag mit dem Titel «Saurer – Vergangenheit und Zukunft» statt. Die Geschichte Arbons ist unauslöschlich mit dem Schicksal der Firma Saurer verbunden. Die wesentlichen Fakten zu Blüte und Niedergang dieses einst grössten Arbeitgebers im Kanton Thurgau sind bekannt. Mit einem Film werfen wir einen Blick in die Vergangenheit und Gegenwart von «Saurer». Anschliessend referiert Jacob Auer über die Zukunftsaussichten, was besonders nach der Übernahme durch die OC Oerlikon interessant werden dürfte.

Leser-briefe

Zu viel Freizeit, Herr Gubser?

«De Facto» – Hunde an die Leine! von SP-Kantonsrat Peter Gubser, *felix* Nr. 22 vom 15. Juni 2007

Man sollte sich einmal Gedanken über Menschen mit zu viel Freizeit machen... Haben Kantonsräte keine grösseren Probleme zu bewältigen, als sich über die kleine Minderheit der Hundehalter zu ärgern, welche sich nicht an die Regeln hält? Beim Wandern und Spielen mit meinem Hund am See ärgere ich mich stets über Glasscherben und haufenweise Abfall, welcher von Menschen produziert wird. Dieser Dreck wird mit öffentlichen Steuergeldern aufgeräumt. Die Hundesteuer, die ich separat bezahlen muss, wird dazu eingesetzt, den Abfall unserer Hunde zu beseitigen. Zudem wären alle Benutzer der Arboner Seeanlagen dankbar, wenn die Jogger ihre Spucke im Mund behalten und nicht die öffentlichen Anlagen damit verunreinigen.

Wie Sie sehen, gibt es in jeder Sparte schwarze Schafe. Man darf daher nicht alle in einem Topf werfen und bestrafen. Wie wäre es zum Beispiel, in Zukunft die «Täter» direkt anzusprechen, anstatt einen Artikel zu verfassen, welcher alle anschwärzt? Denken Sie doch einmal über folgende Aussage nach: «Leben und leben lassen!»

Jürg Etter,
artgerechter Hundehalter
Arbon

Tourismusort Arbon?

Wieder ist es unseren Stadtgärtnern gelungen, unsere öffentlichen Anlagen in schönster Blumenpracht zu präsentieren. Arbon wäre also auf dem besten Wege, seinem Anspruch als Tourismusort zu entsprechen, wäre da nicht der Springbrunnen am Quai, der seit Monaten ausser Betrieb ist und es offenbar noch weiter bleiben wird. Frage: Ist unser Stadtrat tatsächlich nicht in der Lage, endlich für ein funktionierendes Wasserspiel besorgt zu sein? Vielleicht könnte ein Augenschein in unseren Nachbargemeinden der eigenen Fantasie auf die Sprünge helfen.

Peter Pfister,
Kleine Liste Arbon

Bluesiges Roadmovie

Zum 50. Geburtstag des finnischen Filmemachers Aki Kaurismäki, zeigt das Kultur Cinema an der Farbgassee in Arbon mit «Ariel» heute Freitag, 22. Juni, um 21 Uhr (Beiz offen ab 19.30 Uhr) eines seiner Meisterwerke. «Ariel» ist ein Film so dunkel und schön wie ein Septemberabend. Ein Roadmovie, ein Stück nordische Melancholie und ein Film zwischen Tag und Traum. Bluesig schön. – Weitere Infos unter www.kulturcinema.ch

Gottesdienst unter Obstbäumen

Unter Obstbäumen findet am Sonntag, 24. Juni, um 10.30 Uhr der evang. Gottesdienst mit Taufe auf dem Bauernhof von Anita und Hans Popp, Karrersholz in Obersteinach, statt. Pfarrer Hans Martin Enz, Vreni Hutter mit den 6.-Klässern und die Musikband der evang. Kirche werden ihn gestalten. Anschliessend besteht die Möglichkeit zum Grillieren – die Grilladen sind selbst mitzubringen, die Getränke werden von der Kirchgemeinde offeriert. Dazu gibt es selbstgebackenen Kuchen. Bitte Parkplatz beim Restaurant Steinach benützen. Fahrdienst für Ältere und Betagte ab 10 Uhr beim Gartenhof, bei der evang. Kirche Steinach und im Bildstock.

Gottesdienst auf dem Ruggisberg

Am Sonntag, 24. Juni, treffen sich die evangelische Kirchgemeinde Roggwil und die katholische Pfarrei Hägenschwil zum jährlichen Gottesdienst im Freien bei der Kapelle auf dem Ruggisberg. Musikalisch gestaltet wird die Feier von Mitgliedern der Musikgesellschaft Hägenschwil, die anschliessend auch für das leibliche Wohl der Besucher sorgen. Der Gottesdienst zum Thema «Zeit» beginnt um 10.30 Uhr. Auskunft über die Durchführung erteilt Telefon 1600 am Samstag ab 13 Uhr.

Conrad Steiner in der Galerie Bleisch

Noch bis zum 30. Juni zeigt die Galerie Adrian Bleisch an der Schlossgasse 4 in Arbon Werke von Conrad Steiner. Die Galerie ist Mittwoch und Freitag von 16 bis 18 Uhr sowie am Samstag von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Der 50-jährige Künstler beschäftigt sich mit Malerei, Zeichnung, Fotografie und installativen Arbeiten. Es ist dies bereits die fünfte Einzelausstellung in der Galerie Adrian Bleisch.

Wieder Dixiland-Matinée

Nach einem Jahr Unterbruch findet am Wochenende vom 29. Juni bis 1. Juli wiederum das beliebte Dixie-Matinée im Festzelt auf dem Arboner Fischmarkt statt. Das neue Organisationskomitee setzt sich aus dem Quartierverein Altstadt, dem Damenchor Arbon und der Stadtmusik Arbon zusammen. Mit den New Harlem Ramblers konnte für Sonntag (ab 10 Uhr) eine Spitzenformation der Schweizer Jazz-Szene verpflichtet werden. Es wird eine reichhaltige Festwirtschaft angeboten. Der Anlass findet bei jeder Witterung statt.

Treffpunkt

Cafe Restaurant Weiher, Arbon. **Mittags-Menü Fr. 13.–, kleine Portion Fr. 8.–. Spezialitäten:** versch. Fleischgerichte sowie als Beilage Gemüse und Kartoffeln, alles von Grill. Auf Ihren Besuch freuen sich Th. + K. Glamer, Telefon 071 446 21 54.

Advantis Fitness Club Kupferwiesenstr. 4, 9320 Arbon. Tel. 071 440 15 75. **Fitness • Aerobic • Spinning • Ausdauer • Rückengymnastik • Kinderhort. Morgenfit-Abo 1 Jahr Fr. 555.–** (Fitness inkl. Aerobic und Spinning). www.advantisfitness.ch

Restaurant Spaghetti-Beizli Kupferwiesenstr. 4, Arbon. **Mo–Fr Mittags-Menü** mit Vorspeise und Dessert **Fr. 14.–**, sowie zur Auswahl **4 verschiedene Sorten Spaghetti** – Portion **Fr. 12.–. Sonntag Mittags-Menü.** Spaghetti à discretion. Wir empfehlen uns auch für diverse Anlässe und Feste. Tel. 071 446 86 07.

Restaurant Post – Stachen, Telefon 071 446 04 44. **Jeden Dienstag Live-Musik** mit Fredi Ott ab 19 Uhr in unserer schönen Gartenwirtschaft mit Grill. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Privater Markt

REINIGUNGEN–UNTERHALTE Wohnungen / Treppenhäuser / Fenster und Umgebungsarbeiten **A.G. Reinigungen**. Tel. 071 440 28 20 oder 079 416 42 54.

Macht d'Computer nicht was ich will so rufe ich 071 446 35 24 Jörg Bill. «PC-Kurse/Infos» unter www.jbf.ch

WALSER'S Motorboot- + Segelschule Arbon, Horn und Rorschach. Blanca Walser 079 698 96 52 / Max Walser 079 697 23 26.

Ich erledige für Sie **sämtliche Büroarbeiten inklusive Buchhaltung** zu preisgünstigen Konditionen – Telefon 071 450 05 33.

Zu verkaufen **Kühlschrank mit 2 Gefrierschubladen.** H 155 cm/B 60 cm/T 63 cm, wie neu, VP Fr. 350.–, muss abgeholt werden (Arbon). Telefon 071 446 64 10 oder 079 810 75 33.

Liegenschaften

Zu kaufen **gesucht 500 m² Bauland** mit angrenzendem Wiesland bis 10'000 m², wo Pferdehaltung noch möglich ist. Oder ein Abbruch-Objekt mit entsprechendem Wiesland. Tel. 076 327 63 17.

Arbon im Städtli. Zu vermieten ab sofort o.n.V., **2-Zi.-Wohnung**, ideal für 1 Person, Nichtraucher/in. Mietzins inkl. NK Fr. 690.–. Parkplatz vorhanden. Auskunft Tel. 071 446 02 47.

Arbon, St.Gallerstr. 18a. Zu vermieten **Gewerberaum** ca. 170 m², total 7 Räume, WC sep. Geeignet für Büro, Verwaltung oder Praxis. Miete Fr. 1700.– exkl. NK. Auskunft Telefon 079 690 99 76.

Arbon, St.Gallerstr. 18a+c. Zu vermieten per sofort o. n. V. 100 m² grosse **3 1/2-Zi.-Dachwohnung** im 5. Stock, mit Lift. Miete Fr. 1550.– alles inkl. (alles neu) Tel. 079 690 99 76.

Arbon, St.Gallerstr. 18c. Zu vermieten per sofort o. n. V. **4 1/2-Zi.-Attikawohnung** 100 m². Miete Fr. 1650.– alles inkl. (alles neu) Tel. 079 690 99 76.

In Arbon. Zu vermieten per ca. September modernes **Reihen-EFH mit 169 m² NWF**, 2 Stockwerke, hochwertiger Ausbau, Untergeschoss mit 2 zusätzlichen Zimmern und sep. Eingang, für Büro/Praxis ideal, hübsche Gartenanlage mit Spielplatz, autofreier Zugang. Miete: Fr. 2280.– inkl. HK/NK akonto, Einzelgarage Fr. 150.–, Parkplatz Fr. 35.–. Telefon 071 447 88 66, H. Bressan AG.

In Arbon. Zu vermieten per ca. Mitte August **3 1/2-Zimmer-Attika-Wohnung** mit grosser Terrasse und Seesicht. In unmittelbarer Nähe des Sees, in moderner Liegenschaft mit Lift. Wohnung mit Parkett- und Plattenböden, mod. Küche und Bad. Fr. 1500.– + HK/NK Fr. 200.–, Auskunft: Tel. 071 447 88 66.

Arbon. 3-Zi.-Kleinwohnung 63 m², ruhig, Parterre, Südbalkon mit Treppe in den Garten, moderne Küche mit grossem Kühlschrank, Tiefkühler und Geschirrspüler. Mietzins Fr. 930.– inkl. NK und Digitalfernsehen. Telefon 079 267 58 04.

Arbon, St.Gallerstr. zu vermieten per 1. juli 2007 grosse **4 1/2-Zi-Wohnung.** Parkettböden, grosser Balkon, Miete Fr. 1080.– zuzüglich Nebenkosten. Auskunft: Tel. 071 455 14 05.

Arbon. Nachmieter gesucht ab 1.8.07 für helle **4 1/2-Zi-Wohnung** mit Südbalkon. Ganze Wohnung Parkett, Bad/WC getrennt. Familienfreundliche Umgebung, Miete Fr. 1262.– inkl. NK, Tel. 071 446 02 58.

felix.
die zeitung.
Jeden Freitag werden Sie von uns umfassend informiert!

VERANSTALTUNGEN

Arbon

Freitag, 22. Juni

20.00 Uhr: Platzkonzert der Stadtmusik in Frasnacht, Domino (nur bei schönem Wetter).
20.30 Uhr: Film: «Ariel», Kultur Cinema, Farbgassee.

Freitag/Samstag, 22./23. Juni

– Infostand der Pro Senectute bei Coop im Novaseta-Center.
Freitag–Sonntag, 22.–24. Juni – Seenachtfest mit grossem Feuerwerk am Samstag, Quaianlagen.

Samstag/Sonntag, 23./24. Juni

10.00 bis 17.00 Uhr: Sommerausstellung bei der Elite Garage AG. – 1. Beachhandball-Master-Turnier, Sandfelder vor dem Seeparksaal.
Dienstag, 26. Juni
18.00 Uhr: Sitzung des Stadtparlamentes im Seeparksaal.

Beachhandball-Master-Turnier

Am kommenden Wochenende – 23./24. Juni, findet auf den Sandfeldern vor dem Seeparksaal das erste Beachhandball-Master-Turnier in Arbon statt. Organisator ist das Beachteam des HC Arbon. Angemeldet sind 18 Mannschaften in den Kategorien «Men und Women» aus der ganzen Schweiz. Dank der Zusage der beiden amtierenden Schweizermeister und weiteren ambitionierten Teams ist mit attraktiven, spannenden Spielen zu rechnen. Das Turnier in Arbon zählt zur Swiss-Master-Tour. Die Teams spielen um Punkte für das Masterfinalturnier im August.

Gottesdienst auf dem Bauernhof

Am Sonntag, 24. Juni, um 9.30 Uhr feiert die evang. Kirchgemeinde Arbon ihren Familiengottesdienst auf dem Bauernhof von Elisabeth und Paul Stäheli in Frasnacht. Luisa Brank, Flavio Grob, Sarah und Lea Tobler werden mit der Taufe in die Gemeinde aufgenommen. Musikalisch begleitet wird der Gottesdienst durch die Regenbogenkids unter der Leitung von Conny Rölli und Ursula Leeuwerik am E-Piano. Der anschliessende Brunch kostet 15 Franken. Anmeldung bis zum 20. Juni im Sekretariat der evang. Kirchgemeinde Arbon unter 071 446 25 09. Bei schlechter oder unklarer Witterung wird der Gottesdienst um 9.30 Uhr in der evang. Kirche gefeiert. Informationen am Morgen ab 7 Uhr unter der Nummer 1600.

Mittwoch, 27. Juni

14.00 Uhr: Seniorennachmittag im evang. Kirchgemeindesaal mit Filmvortrag «Saurer – Vergangenheit und Zukunft» mit Jacob Auer.

Horn

Mittwoch, 27. Juni

20.00 bis 21.30 Uhr: Offenes Kreis tanzen mit Martina Kürsteiner im evang. Kirchgemeindehaus.

Roggwil

Samstag, 23. Juni

11.00 bis 14.00 Uhr: 40-Jahr-Jubiläum des Samaritervereins mit Gratiss-Risotto auf dem Ochsenplatz.

Region

Samstag, 23. Juni

19.30 Uhr: Mit dem Volksmusiktarzschiff ab Romashorn ans Arboner Seenachtfest mit dem Duo Robert & Robert.

Sonntag, 24. Juni

10.30 Uhr: Dixiematinée mit Val Reno Jazzband, Schloss Dottenwil.

Vereine

Samstag, 23. Juni

14.00 Uhr: «Das Neujahrsfest», CVJM, evang. Kirche.
Samstag/Sonntag, 23./24. Juni
07.00 bis 13.00 Uhr: Wandergruppe Frohsinn besucht Wanderung in Waldstatt/AR. Start und Ziel: Mehrzweckhalle, Strecken: 5/10/20 km.
Sonntag, 24. Juni
– Kleine Velotour, Naturfreunde (H. Moser, 071 446 68 03).

Mittwoch, 27. Juni

18.00 Uhr: Musizierstunde, Blockflöten- und Harfenklasse, Musikzentrum an der Brühstrasse 4.

Elite Garage Arbon AG öffnet Türen

Zu einer grossen Sommerausstellung lädt die Elite Garage Arbon AG an der Romashornerstrasse 58 morgen Samstag und am Sonntag, 23./24. Juni, jeweils von 10 bis 17 Uhr ein. Präsentiert werden die neuen Modelle von Audi, VW und VW-Nutzfahrzeugen. Bei zwei Wettbewerben rund ums Auto gibt es unter anderem für 300 Franken Benzinguutscheine zu gewinnen. Als besondere Aktion wird der Safety-Check für alle Marken bis Ende August anstelle von 78 für 52 Franken angeboten. Selbstverständlich dürfen an der Ausstellung auch Probefahrten und Festwirtschaft nicht fehlen.

Kirch-gang

Arbon

Evangelische Kirchgemeinde
Amtswoche: 26. bis 30. Juni:
Pfarrerin A. Grewe, Tel. 071 446 37 47.
09.30 Uhr: Familiengottesdienst mit Taufen von Luisa Brank, Flavio Grob, Sarah und Lea Tobler, in Kratzern auf dem Bauernhof der Familie Stäheli, Frasnacht, Pfarrerin A. Grewe, Autoabholdienst: M. Brunner (071 446 75 15), anschl. Brunch, Mitwirkung: Regenbogenkids. Bei schlechter Witterung Gottesdienst um 09.30 Uhr in der Kirche.

Katholische Kirchgemeinde

Samstag, 23. Juni
17.45 Uhr: Eucharistiefeier.
19.00 Uhr: Eucharistiefeier in der Otmarskirche Roggwil.
Sonntag, 24. Juni
09.30 Uhr: Misa española en la capilla.
10.15 Uhr: Eucharistiefeier/Kinderhort, Mitwirkung: Kinderchor St.Martin.
11.30 Uhr: Santa Messa in lingua italiana.

Chrischona-Gemeinde

09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

Christliche Gemeinde

09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

Heilsarmee

Samstag, 23. Juni
14.00 Uhr: Kids-Treffen.
Sonntag, 24. Juni
09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

Pfingstgemeinde Posthof

09.30 Uhr: Gottesdienst mit Piergiorgio Tami aus Kambodscha, Kinderprogramm.

See-Gemeinde

09.30 Uhr: Abschluss-Gottesdienst mit kanadischem Buffet.

Christliche Gemeinde Maranatha

10.00 Uhr: Gottesdienst.

Neuapostolische Kirche

09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

Zeugen Jehovas

Samstag, 23. Juni
18.30 Uhr: Vortrag: «Vertief dein Verhältnis zu Gott».

Berg

Katholische Kirchgemeinde

10.30 Uhr: Eucharistiefeier, gestaltet von der Jakobsweg-Pilgergruppe.

Roggwil

Evangelische Kirchgemeinde

10.30 Uhr: Ökum. Gottesdienst für Grosse und Kleine auf dem Ruggisberg mit Pater Albert Schlauri und Pfarrer H.U. Hug, anschl. Festwirtschaft. Bei schlechtem Wetter: 10.30 Uhr: Kirche Hägenschwil (Auskunft: Tel. 1600 ab 07.00 Uhr).

Katholische Kirchgemeinde

Jeden Dienstag und Samstag
19.00 Uhr: Gottesdienst.

Steinach

Evangelische Kirchgemeinde

10.30 Uhr: Gottesdienst im Karrersholz mit Pfarrer H.M. Enz, 6. Klasse und V. Hutter, Katechetin, anschliessend Grillieren.

Katholische Kirchgemeinde

Samstag, 23. Juni
18.00 Uhr: Eucharistiefeier.
Sonntag, 24. Juni
09.15 Uhr: Eucharistiefeier mit der Instrumentalgruppe.

Horn

Evangelische Kirchgemeinde

09.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Bolliger.

Katholische Kirchgemeinde

10.00 Uhr: Eucharistiefeier.



Eines der Aushängeschilder an der Ausstellung der Elite Garage Arbon AG ist der Audi A5. Er spielt mit den Proportionen von klassischen Coupés. Abfallende Linien der Front signalisieren Entschlossenheit, das flache Deck und der elegante Schwung der Dachlinie vermitteln sportliche Eleganz.

DOMINO

In der 379. Domino-Runde wendet sich Patrizia Klein an Iris Gasser.

Patrizia Klein: Hoi Iris, wir kennen uns schon seit der gemeinsamen Schulzeit in Arbon. Unsere Wege haben sich zwischenzeitlich getrennt, und jetzt wohnst du schon seit sieben Jahren in Steinach. Was gefällt dir an diesem Dorf?

Iris Gasser: Steinach ist dank seiner Grösse und der tollen Seelage ein idealer Wohnort. Es hat viele Vereine, und die Geselligkeit wird grossgeschrieben. Da ich selber eher der Vereinstyp bin, engagiere ich mich in mehreren Dorfvereinen mit Freude! Zudem bin ich am See



Iris Gasser im «Domino-Clinch».

aufgewachsen und liebe den Bodensee mit all seinen Stimmungen.

Patrizia Klein: Du hast gerade deine Vereinstätigkeit angesprochen. Erst kürzlich hattest du einen Auftritt mit dem Theaterverein. Hinter einer Theatervorführung wie dieser stecken sicher viele Proben...

Iris Gasser: Für unsere Theaterabende sind wir jeweils von Ende Oktober bis Ende April einmal in der Woche abends am Proben! Dies ist ein Aufwand, der als Amateurschauspieler gut zu bewältigen ist.

Zudem herrscht eine lockere, kameradschaftliche Stimmung unter uns «Schauspielern», sodass der Spass an der Sache im Vordergrund steht.

Patrizia Klein: Theater spielen und Skifahren im Winter..., was machst du im Sommer?

Iris Gasser: Das, was alle Hausfrauen so machen: sünnelä und käfelä... – nein, Spass beiseite. Auch in der wärmeren Jahreszeit ist mir sportliche Betätigung sehr wichtig. So bin ich oft am Inlineskaten oder am Velofahren. Zudem geniessen wir unsere Freizeit als Familie auf unserem Segelboot, beim Wandern, Velofahren oder auf dem Vita-Parcours. Und jeweils einen halben Tag pro Woche gebe ich Englisch an der Schule in Tübach.

Patrizia Klein: Noch eine abschliessende Frage so kurz vor den Sommerferien: Wen oder was würdest du auf eine einsame Insel mitnehmen?

Iris Gasser: Natürlich meinen Mann und eine grosse Kiste (man kann ja nie wissen, was für Schätze man findet...)

Nächster «Domino»-Gesprächspartner von Iris Gasser ist Armin Knecht aus Steinach.

felix. der Woche

FC Arbon 05
52 Jahre hat es gedauert, bis es der FC Arbon 05 endlich wieder einmal geschafft hat, an einer interregionalen Meisterschaft mitzuspielen. Bis der Aufstieg in die 2. Liga interregional geschafft war, durchlief die Mannschaft jedoch ein Wechselbad der Gefühle; dauerte es doch bis zum letzten Spiel in Eschenbach, bis der Aufstieg nach einem 3:1 für die Arboner – dank einer Niederlage des Konkurrenten FC Winkeln – geschafft war. Verständlich, dass der Aufstieg im Vallini-Team nach der nicht mehr zu überbietenden Spannung in überschäumendem Masse gefeiert wurde. Das Team verdiente es auch, dass es nach seiner Rückkehr nach Arbon im Festzelt des Bodensee-Derbys von rund 300 Fans mit einer Standing Ovation gefeiert wurde. Nun bleibt den Spielern noch bis zum 5. Juli Zeit, den Aufstieg zu geniessen; danach wird das Training wieder auf- und eine schwere Saison in Angriff genommen. Der FC Arbon 05 hat auch unsere Gratulation verdient, und der «felix der Woche» soll die erste Mannschaft zu weiteren erfolgreichen Taten animieren!

Gaston verlängert Engagement

Nicht wie vorgesehen bis zum 20. Juni, sondern neu bis zum 30. Juni gastiert der Arboner Clown Gaston zusammen mit der Crazy Hotel Company auf der Schlosswiese in Romanshorn.



Der sensible Komiker, der die Menschen zusammen mit seinem Partner Roli nicht nur zu herzhaftem Lachen, sondern mit sanfter Poesie oft auch zum Schmunzeln bringt, freut sich über diese Verlängerung ganz besonders, denn er hofft, dass weiterhin zahlreiche Arboner das wunderschöne Zelt in Romanshorn besuchen werden, wo die Gäste jeden Abend während vier Stunden für 93 Franken pro Person sowohl kulinarisch als auch zirkensisch verwöhnt werden. Reservationen sind weiterhin erbeten unter Tel. 079 318 40 50. – Noch ist nicht sicher, ob die Crazy Hotel Company ihr Zelt im nächsten Jahr in Arbon aufstellt. Ganz sicher ist jedoch, dass Gaston mit seiner genialen Truppe gerne in den Oberthurgau zurückkehren wird! red.

Gedenkfeier am See



Der Absturz eines Schulungsflugzeugs der Swissair vor Arbon in den Bodensee war ein tragisches Unglück, das am 18. Juni 1957 – also genau vor 50 Jahren – neun Menschen das Leben kostete. Auf Einladung der Stadt Arbon nutzten verschiedene Angehörige der Opfer sowie Vertreter aus Politik und Kirche die Gelegenheit, an einer Gedenkfeier vor dem blumengeschmückten Fliegerdenkmal teilzunehmen, die vom Arboner Stadtmann Martin Klöti und von Hans Geisser vom Historischen Museum der Stadt Arbon geprägt und von einer kleinen Formation der Stadtmusik Arbon umrahmt wurde. Hans Geisser (Bild) erinnerte anhand damaliger Zeitungsberichte an den tragischen Unglücksfall, der unter den geladenen Gästen nach dem offiziellen Akt nochmals viel zu reden gab.